



## GEMEINDE EFFELTRICH

# NIEDERSCHRIFT ÜBER DIE ÖFFENTLICHE 54. SITZUNG DES GEMEINDERATES EFFELTRICH

---

Sitzungsdatum: Montag, 09.04.2018  
Beginn: 18:30 Uhr  
Ende: 21:50 Uhr  
Ort: Treffpunkt vor der Schule Effeltrich Haupteingang,  
nach Begehung Sitzungssaal Effeltrich

---

## ANWESENHEITSLISTE

### 1. Bürgermeisterin

Heimann, Kathrin

### Mitglieder des Gemeinderates

Bauer, Erich  
Bertholdt, Christine  
Fischbach, Matthias  
Geyer, Gisela  
Hetzl, Roland  
Kotz, Bernhard  
Lasch-Siebold, Susanne  
Nägel, Sibylle  
Steinert, Johannes  
Wäger, Simon  
Wessels, Gerd, Dr.

### Schriftführerin

Keusch, Christine

### Verwaltung

Reißner, Andreas

### **Abwesende und entschuldigte Personen:**

### Mitglieder des Gemeinderates

Batz, Wolfgang  
Giersch, Norbert  
Werner, Oswald

## TAGESORDNUNG

### Öffentliche Sitzung

- |          |  |                 |
|----------|--|-----------------|
| <b>1</b> | Genehmigung der öffentlichen Niederschrift vom 05.03.2018  | <b>2018/478</b> |
| <b>2</b> | Vollzug der Geschäftsordnung; Bekanntgabe von Beschlüssen aus der nicht-öffentlichen Sitzung vom 12.03.2018        | <b>2018/479</b> |
| <b>3</b> | Schule Effeltrich, KIP 2018; Maßnahmen Schulgebäude  | <b>2018/472</b> |
| <b>4</b> | Schule Effeltrich, KIP 2018; Maßnahmen Turnhalle   | <b>2018/473</b> |
| <b>5</b> | Haushaltsvorberatung der Gemeinde Effeltrich für das Haushaltsjahr 2018; Außerordentliche Tilgung von einem Kredit | <b>2018/346</b> |
| <b>6</b> | Haushaltsvorberatung der Gemeinde Effeltrich für das Haushaltsjahr 2018  | <b>2018/440</b> |
| <b>7</b> | Anfragen und Wünsche, Sonstiges  | <b>2018/463</b> |

1. Bürgermeisterin Kathrin Heimann eröffnet um 18:30 Uhr die öffentliche 54. Sitzung des Gemeinderates Effeltrich, begrüßt alle Anwesenden und stellt die ordnungsgemäße Ladung und Beschlussfähigkeit des Gemeinderates Effeltrich fest.

## ÖFFENTLICHE SITZUNG

### **1 Genehmigung der öffentlichen Niederschrift vom 05.03.2018**

**Beschluss:**

Der Gemeinderat stimmt der o.a. Niederschrift zu.

**Einstimmig beschlossen Ja: 11 Nein: 0**

### **2 Vollzug der Geschäftsordnung; Bekanntgabe von Beschlüssen aus der nichtöffentlichen Sitzung vom 12.03.2018**

Die Vorsitzende gibt dem Gemeinderat nachfolgende Punkte aus der nichtöffentlichen Sitzung vom 12.03.2018 bekannt.

1. Genehmigung der nichtöffentlichen Niederschrift vom 26.02.2018
2. Antrag auf Erwerb einer Teilfläche des gemeindlichen Grundstückes Fl. Nr. 169/28 der Gemarkung Effeltrich
3. Kanalsanierung Effeltrich, Vergabe der Arbeiten (Sanierung im Linerverfahren)
4. Friedhof Gaiganz, Ortsbegrünung Gaiganz, Beauftragung eines Planers für die Neugestaltung des Friedhofsgeländes und den Umgriff des Löschwasserbehälters
5. Verkaufsangebot für das Grundstück Fl. Nr. 211 Gkg. Gaiganz
6. Anfragen und Wünsche, Sonstiges

#### **Zur Kenntnis genommen**

### **3 Schule Effeltrich, KIP 2018; Maßnahmen Schulgebäude**

Mittlerweile konkretisieren sich Kosten- und Arbeitsumfang bei einer Generalsanierung der Schule Effeltrich. Herr Siewertsen hat eine Beschreibung zur Übermittlung ans Landratsamt verfasst. Siehe Anlage.

Ebenso wurde das Institut für Energietechnik (Energieeffizienznetzwerk Landkreis Forchheim) damit betraut, eine Betrachtung des Gebäudes vorzunehmen und daraus energetische Sanierungsmaßnahmen und eine Lösung für die Beheizung zu erarbeiten. Herr Riedmayr ist ebenfalls in der Sitzung da.

Dieser Tagungsordnungspunkt soll die Maßnahmenauswahl für das Schulgebäude behandeln. Die Maßnahmen sind im Blatt 2 der Anlage unter „1. Bereich Grundschule“ aufgeführt.

Die ausgewählten Maßnahmen werden nach Diskussion im Gremium vom Schriftführer hier im Beschluss aufgeführt.

**Beschluss:**

Der Gemeinderat Effeltrich nimmt die Präsentation von dem Architekten Siewertsen, die als Anlage diesem Beschluss beigelegt ist, zur Kenntnis.

Die Gesamtkostenschätzung für die Grundschule einschl. Außenanlagen sowie die Turnhalle einschl. Übergang beläuft sich auf 6.122.000 €.

Der Architekt hat zusammen mit der 1. Bürgermeisterin, auf Grund der zeitlichen Vorgabe von der Rechtsaufsichtsbehörde, bereits folgende Pakete für die Bewerbung KIP-S an das Landratsamt Forchheim übermittelt.

1. Maßnahmenpaket 1:  
Austausch der Heizung (Ölbrennwertkessel einschl. Fernwärmeleitung zu Turnhalle)  
**193.000 €**
2. Maßnahmenpaket 2:  
Behindertengerechter Umbau (Aufzug, Rampe, Übergang) (excl. Beh-WC´s = Paket 3 Sanitäranlagen)  
**321.600 €**
3. Maßnahmenpaket 3:  
Sanitäranlagen (einschl. Beh-WC´s, Sanierung und Neu)  
**460.450 €**
4. Maßnahmenpaket 4:  
WDVS Komplettisanierung (nur Grundschule) Dämmung der bisher nicht gedämmten Fassaden sowie Ergänzung der bereits gedämmten Fassaden  
**537.000 €**

Nach eingehender Diskussion beschließt der Gemeinderat Effeltrich mit folgender Rangfolge in das Bewerbungsverfahren KIP-S zu starten:

1. Priorität 1:  
Heizung (**Maßnahmenpaket 1**)
2. Priorität 2:  
Sanitäranlagen im Mittelbau (**Teil des Maßnahmenpaketes 3**)  
Der Architekt wird beauftragt, die Kosten für die Sanitäranlagen im Mittelbau separat auszuweisen. Die daraus ermittelten Kosten sollen dann für das Bewerbungsverfahren verwendet werden.
3. Priorität 3:  
Barrierefreiheit (**Maßnahmenpaket 2** in der Variante B) V2 integriert)
4. Priorität 4:  
Sanitäranlagen sonstiges (**Teil des Maßnahmenpaket 3**) Restkosten (nicht Mittelbau) für die Sanitäranlagen Schule. Die Kosten werden vom Architekten noch ermittelt.
5. Priorität 5:  
Wärmedämmung Standard KFW 100 (**Maßnahmenpaket 4**)

**Einstimmig beschlossen Ja: 12 Nein: 0 Anwesend: 12**

**4 Schule Effeltrich, KIP 2018; Maßnahmen Turnhalle**

Mittlerweile konkretisieren sich Kosten- und Arbeitsumfang bei einer Generalsanierung der Schule Effeltrich. Herr Siewertsen hat eine Beschreibung zur Übermittlung ans Landratsamt verfasst. Siehe Anlage.

Ebenso wurde das Institut für Energietechnik (Energieeffizienznetzwerk Landkreis Forchheim) damit betraut, eine Betrachtung des Gebäudes vorzunehmen und daraus energetische Sanierungsmaßnahmen und eine Lösung für die Beheizung zu erarbeiten. Herr Riedmayr ist ebenfalls in der Sitzung da.

Dieser Tagungsordnungspunkt soll die Maßnahmenauswahl für die Turnhalle behandeln. Die Maßnahmen sind im Blatt 2 der Anlage unter „2. Bereich Turnhalle“ aufgeführt.

Die ausgewählten Maßnahmen werden nach Diskussion im Gremium vom Schriftführer hier im Beschluss aufgeführt.

### **Beschluss:**

Der Gemeinderat Effeltrich beschließt, dass der Architekt Siewertsen einzelne Maßnahmepakete (unter Berücksichtigung der Abhängigkeiten des gesamten Konzepts) erarbeitet und dem Gemeinderat zur Verfügung stellt. In der nächsten Sitzung sollen dann die Prioritäten festgelegt werden.

**Einstimmig beschlossen Ja: 12 Nein: 0 Anwesend: 12**

## **5 Haushaltsvorberatung der Gemeinde Effeltrich für das Haushaltsjahr 2018; Außerordentliche Tilgung von einem Kredit**

Für das Haushaltsjahr 2010 wurde ein Kredit aufgenommen um den Kauf des Genossenschaftsgrundstückes zu tätigen.

Die Konditionen waren nachfolgende:

- Darlehensbetrag: 320.000 €
- Darlehensgeber: Vereinigte Raiffeisenbanken
- Darlehensart: Kommunaldarlehen, Annuitätendarlehen
- Darlehensauszahlung: 08.11.2010
- Festzins: 2,50 % bis 30.10.2018, danach variabler Zinssatz
- Tilgung: 2,50 % jährlich

Mit Beendigung der Festzinslaufzeit zum 30.10.2018 ist eine Restschuld in Höhe von 248.887,36 € übrig.

Bei dem Abschluss des Vertrages im Jahr 2010 wurde von der VR Bank ein Ende der Kreditlaufzeit, bei Beibehaltung der oben genannten Konditionen, zum 30.06.2038 errechnet.

Die Gemeinde Effeltrich hat nun allerdings zum 30.10.2018 nachfolgende Möglichkeiten die Schulden weiter zu finanzieren:

1. Der restliche Schuldbetrag (248.887,36 €) wird aus der vorhandenen allgemeinen Rücklage entnommen und im Haushaltsjahr 2018 als außerordentlicher Tilgung zurückbezahlt. Hierdurch wird die Rücklage um die oben genannte Summe reduziert. Allerdings bedeutet es auch ein komplettes Sparen der Zinsbelastung für die zukünftigen Jahre. Bei der derzeitigen Zinspolitik ist ein ansammeln von Rücklagen keine gewinnbringende Angelegenheit, da die Verzinsung derzeit bei 0,0 % liegt.  
Außerdem hat die Sparkasse ab dem 01. März 2018 Strafzinsen in Höhe von 0,40 % für Kommunen eingeführt. Gezahlt werden muss ab einem Guthaben von insgesamt 1.000.000 €.

2. Der derzeit laufende Kreditvertrag wird beibehalten und die Rückzahlung findet unter den aufgeführten Konditionen statt. Dies führt zu variablen Zinsbelastungen für die Gemeinde Effeltrich. Bei der derzeitigen niedrigen Zinslage ist dies unproblematisch, da aber in der Zukunft wieder mit steigenden Referenzzinssätzen gerechnet werden muss ist diese Variante die unplanbarste und damit nicht zu empfehlen.
3. Der derzeit laufende Kreditvertrag wird in einen anderen Kreditvertrag umgeschuldet mit fester Zinshöhe. Hierbei können sämtliche Vertragskonditionen neu verhandelt werden. Die jährliche Zinsbelastung ist natürlich an die Kreditlaufzeit gekoppelt und kann erst genau berechnet werden, wenn die Bank genaue Vorgaben erhält. Hierbei ist allerdings auch zu beachten, dass bei den beiden noch weiterlaufenden alten Krediten (BayernLabo) die jährliche Tilgungsleistung steigt. Bei einem weiterlaufen von einem neuen Kredit steigt damit auch die zukünftige ins gesamte Tilgungsleistung an und die Zuführung vom Verwaltungshaushalt in den Vermögenshaushalt wird zusätzlich belastet.

**Beschluss:**

Der Gemeinderat Effeltrich beschließt, dass der Sitzungspunkt auf den 07.05.2018 verschoben wird.

**Zurückgestellt Ja: 12 Nein: 0 Anwesend: 12**

**Abstimmungsvermerke:**

Es wurde von der Verwaltung erläutert, dass sich die Gemeinde Effeltrich weiterhin in der haushaltslosen Zeit befindet und nur die laufenden Tätigkeiten bezahlt werden. Neuen Ausgabepositionen werden nicht bedient.

**6 Haushaltsvorberatung der Gemeinde Effeltrich für das Haushaltsjahr 2018**

Derzeit liegen die unten genannten Investitionen für die Haushaltsjahre 2018 bis 2021 zur Entscheidung im Gemeinderat vor. Anbei wird dem Gemeinderat noch eine Liste der wichtigsten Einnahmen und Ausgaben für das Haushaltsjahr 2018 zur Verfügung gestellt. Diese Zahlen sind teilweise noch nicht endgültig beschlossen Die beigefügte Liste der Maßnahmen ist Bestandteil dieses Beschlussvorschlages. Frau Keusch sowie Herr Kühlwein erläutern dem Gemeinderat die einzelnen Zahlen.

**Beschluss:**

Der Gemeinderat Effeltrich beschließt, dass der Sitzungspunkt auf den 07.05.2018 verschoben wird.

**Zurückgestellt Ja: 12 Nein: 0 Anwesend: 12**

**Abstimmungsvermerke:**

Es wurde von der Verwaltung erläutert, dass sich die Gemeinde Effeltrich weiterhin in der haushaltslosen Zeit befindet und nur die laufenden Tätigkeiten bezahlt werden. Neuen Ausgabepositionen werden nicht bedient.

**7 Anfragen und Wünsche, Sonstiges**

- Es wurde bekannt gegeben, dass die Gemeinde Effeltrich die Kosten für die Pferde bei dem Georgiritt vom Trachtenverein in Höhe von 100 € übernimmt.
- Bezüglich des Schotterweges neben dem Friedhof wurde mitgeteilt, dass die großen Löcher mit Material aufgefüllt wurden.

- Die Kindergartenhomepage soll mit den aktuellen Informationen aktualisiert werden.

Mit Dank für die gute Mitarbeit schließt 1. Bürgermeisterin Kathrin Heimann um 21:50 Uhr die öffentliche 54. Sitzung des Gemeinderates Effeltrich.

Kathrin Heimann  
1. Bürgermeisterin

Christine Keusch  
Schriftführung